

17.—Mouvement permanent présumé de la population entre le Canada et les États-Unis, années terminées le 30 juin 1933-41

Années terminées le 30 juin	Des États-Unis au Canada				Total
	Citoyens américains entrant au Canada	Aubains entrant au Canada	Aubains déportés au Canada	Aubains déportables destinés au Canada	
1933.....	5,967	1,705	2,216	1,750	11,638
1934.....	3,702	1,529	1,577	2,387	9,195
1935.....	3,049	1,324	1,554	2,471	8,398
1936.....	2,872	1,272	1,784	2,721	8,649
1937.....	2,862	1,027	1,833	3,463	9,185
1938.....	2,306	1,018	1,941	3,695	8,960
1939.....	2,933	965	1,915	3,604	9,417
1940.....	2,695	769	1,503	3,981	8,948
1941.....	3,331	835	957	2,453	7,576

	Du Canada aux États-Unis				Mouvement net vers le (+) ou du (-) Canada
	Aubains immigrés du Canada	Citoyens américains rentrant du Canada	Personnes déportées du Canada	Total	
1933.....	6,135	3,818	462	10,415	+1,233
1934.....	7,873	5,976	245	14,094	-4,899
1935.....	7,695	4,453	224	12,372	-3,974
1936.....	8,018	4,524	206	12,748	-4,099
1937.....	11,799	5,211	214	17,224	-8,039
1938.....	14,070	5,032	153	19,255	-10,295
1939.....	10,501	4,233	153	14,887	-5,470
1940.....	10,806	4,264	113	15,183	-6,235
1941.....	11,280	3,572	79	14,931	-7,355

En ce qui concerne la migration permanente entre le Canada et le Royaume-Uni, les statistiques publiées par le Board of Trade britannique existent du 1er janvier 1924 au 30 juin 1939. Ces chiffres révèlent que de 1924 à 1930 il y a eu une rentrée nette au Dominion de 258,837 personnes, 355,567 personnes ayant quitté le Royaume-Uni et 96,730 y étant retournées. En 1931, le mouvement est contraire, la sortie nette à compter du 1er janvier 1931 jusqu'au 30 juin 1939 s'établissant à 78,184 personnes. Au cours de cette dernière période, 27,655 personnes seulement quittent le Royaume-Uni, tandis que pas moins de 105,839 y sont admises. Ces statistiques comprennent les personnes de nationalité britannique changeant de domicile permanent entre le Royaume-Uni et l'Amérique Britannique du Nord mais, comme le mouvement entre les Îles Britanniques et Terre-Neuve est à peu près inexistant, elles peuvent être acceptées comme donnant un aperçu assez juste de la migration entre le Canada et le Royaume-Uni. Dans un tableau, page 125, l'Annuaire de 1941 donne les détails de ce mouvement à compter de 1924 jusqu'au 30 juin 1939. Le Board of Trade britannique a discontinué la publication de ces statistiques.

Au sujet des estimations annuelles de la population, une étude du mouvement de la population a été faite d'après les données existantes. Les résultats de cette étude paraissent à la p. 99 du présent ouvrage.

La classification des Canadiens revenant au pays, indiquée à la p. 180 de l'Annuaire de 1939, a été remplacée par celle donnée ci-dessous le 1er avril 1938, avec le résultat que les données comparables d'après l'ancienne base n'existent pas pour l'année civile 1938. Cependant, les statistiques par classe de passage, pour tous les passagers autres que les immigrés, existent pour l'année en question et les totaux sont compris dans le tableau 18.